Albirini, A. (2011). The sociolinguistic functions of codeswitching between Standard Arabic and Dialectal Arabic. *Language in society*, *40*(5), 537-562.

Allopenna, P. D., Magnuson, J. S., & Tanenhaus, M. K. (1998). Tracking the time course of spoken word recognition using eye movements: Evidence for continuous mapping models. *Journal of memory and language*, *38*(4), 419-439.

Arnold, J. E., Kam, C. L. H., & Tanenhaus, M. K. (2007). If you say thee uh you are describing something hard: The on-line attribution of disfluency during reference comprehension. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, *33*(5), 914.

Arnold, J. E., Tanenhaus, M. K., Altmann, R. J., & Fagnano, M. (2004). The old and thee, uh, new: Disfluency and reference resolution. *Psychological science*, *15*(9), 578-582.

Arnold, J. E., Fagnano, M., & Tanenhaus, M. K. (2003). Disfluencies signal theee, um, new information. *Journal of psycholinguistic research*, *32*(1), 25-36.

Arnold, J., Wasow, T., Ginstrom, R., & Losongco, T. (2000). Heaviness vs. newness: The effects of structural complexity and discourse status on constituent ordering. *Language,* *76*(1), 28–55.

Auer, P. (1988). A conversation analytic approach to code-switching and transfer. *Codeswitching: Anthropological and sociolinguistic perspectives*, *48*, 187-213.

Baayen, R. H., Piepenbrock, R., & Gulikers, L. (1995). The CELEX lexical database [CD-ROM]. Philadelphia: Linguistic Data Consortium, University of Pennsylvania.

Barr, D. J. (2001). Trouble in mind: Paralinguistic indices of effort and uncertainty in communication. In C. Cave´, I. Guaı¨tella, & S. Santi (Eds.), *Oralite´ et gestualite´: Interactions et comportements multimodaux dans la communication* [Orality and gestuality: Multimodal interaction and behavior in communication] (pp. 597–600). Paris: L’Harmattan.

Bates, D., Maechler, M., Bolker, B., & Walker, S. (2015). Fitting Linear Mixed-Effects Models Using lme4. *Journal of Statistical Software, 67*(1), 1-48.<[doi:10.18637/jss.v067.i01](https://doi.org/10.18637/jss.v067.i01)>.

Bates, E., D'Amico, S., Jacobsen, T., Szekely, A., Andonova, E., Devescovi, A., Herron, D., Lu, C. C., Pechmann, T., Pleh, C., Wicha, N., Federmeier, K., Gerdjikova, I., Gutierrez, G., Hung, D., Hsu, J., Iyer, G., Kohnert, K., Mehotcheva, T., Orozco-Figueroa, A., Tzeng, A., & Tzeng, O. (2003). Timed picture naming in seven languages. *Psychonomic Bulletin & Review, 10*(2), 344­380.

Beatty-Martínez, A. L., & Dussias, P. E. (2017). Bilingual experience shapes language processing: Evidence from codeswitching. *Journal of Memory and Language, 95*, 173-189.

Bentahila, A. (1983). Motivations for code-switching among Arabic-French bilinguals in Morocco. *Language & communication*.

Bosker, H. R., Quené, H., Sanders, T., & De Jong, N. H. (2014). Native ‘um’s elicit prediction of low-frequency referents, but non-native ‘um’s do not. *Journal of memory and language*, *75*, 104-116.

Broersma, P., & Weenink, D. (2018) “Praat: Doing phonetics by computer” [computer program], version 6.0.36. Retrieved from from <http://www.praat.org>, 7 June 2018.

Dahan, D., Magnuson, J. S., & Tanenhaus, M. K. (2001). Time course of frequency effects in spoken-word recognition: Evidence from eye movements. *Cognitive psychology*, *42*(4), 317-367.

Fox, J. (2016) Applied Regression Analysis and Generalized Linear Models, Third Edition. Sage.

Fox, J., & Weisberg, S. (2019). *An R Companion to Applied Regression, 3rd edition*. Sage, Thousand Oaks CA. <http://tinyurl.com/carbook>.

Fox, J., & Weisberg, S. (2011). Multivariate linear models in R. *An R Companion to Applied Regression. Los Angeles: Thousand Oaks*.

Fricke, M., Kroll, J. F., & Dussias, P. E. (2016). Phonetic variation in bilingual speech: A lens for studying the production–comprehension link. *Journal of memory and language, 89*, 110-137.

Gardner-Chloros, P. (2009). *Code-switching*. Cambridge University Press.

Gumperz, J. J. (1982). *Discourse strategies* (Vol. 1). Cambridge University Press.

Guzzardo Tamargo, R. E., Valdés Kroff, J. R., & Dussias, P. E. (2016). Examining the relationship between comprehension and production processes in code-switched language. *Journal of memory and language, 89*, 138-161.

Litcofsky, K. A., & Van Hell, J. G. (2017). Switching direction affects switching costs: Behavioral, ERP and time-frequency analyses of intra-sentential codeswitching. *Neuropsychologia, 97*, 112-139.

MacDonald, M. C. (2013). How language production shapes language form and comprehension. *Frontiers in psychology*, *4*, 226.

Mirman, D. (2014). Growth Curve Analysis: A Hands-On Tutorial on Using Multilevel Regression to Analyze Time Course Data. In *Proceedings of the Annual Meeting of the Cognitive Science Society* (Vol. 36, No. 36).

Moreno, E. M., Federmeier, K. D., & Kutas, M. (2002). Switching languages, switching palabras (words): An electrophysiological study of code switching. *Brain and Language, 80,* 188–207. <http://dx.doi.org/10.1006/brln.2001.2588>

Myers-Scotton, C. (2006). Natural codeswitching knocks on the laboratory door. *Bilingualism: Language and Cognition*, *9*(2), 203-212.

Myers-Scotton, C., & Jake, J. L. (2001). Explaining aspects of code-switching and their implications. *One mind, two languages:* *Bilingual language processing*, 84-116.

Myers-Scotton, C. (1993). Common and uncommon ground: Social and structural factors in codeswitching. *Language in society, 22*(4), 475-503.

Myslín, M., & Levy, R. (2015). Code-switching and predictability of meaning in discourse. *Language*, *91*(4), 871-905.

Olson, D. J. (2017). Bilingual language switching costs in auditory comprehension. *Language, Cognition and Neuroscience, 32*(4), 494-513.

Poplack, S., & Meechan, M. (1998). Introduction: How languages fit together in codemixing. *International journal of bilingualism, 2*(2), 127-138.

R Core Team (2017). *R: A language and environment for statistical computing*. R Foundation for Statistical Computing, Vienna, Austria. URL <https://www.R-project.org/>.

Szekely, A., D'Amico, S., Devescovi, A., Federmeier, K., Herron, D., Iyer, G., Jacobsen, T., Arévalo, A. L., Vargha, A., & Bates, E. (2005). Timed action and object naming. *Cortex, 41*(1), 7-26.

Szekely, A., Jacobsen, T., D'Amico, S., Devescovi, A., Andonova, E., Herron, D., Lu, C. C., Pechmann, T., Pleh, C., Wicha, N., Federmeier, K., Gerdjikova, I., Gutierrez, G., Hung, D., Hsu, J., Iyer, G., Kohnert, K., Mehotcheva, T., Orozco-Figueroa, A., Tzeng, A., Tzeng, O., Arevalo, A., Vargha, A., Butler, A. C., Buffington, R., & Bates, E. (2004). A new on-line resource for psycholinguistic studies. *Journal of Memory and Language, 51*(2), 247-250.

Szekely, A., D'Amico, S., Devescovi, A., Federmeier, K., Herron, D., Iyer, G., Jacobsen, T., & Bates, E. (2003). Timed picture naming: Extended norms and validation against previous studies. *Behavior Research Methods Instruments & Computers, 35*(4), 621-633.

Tanenhaus, M. K., Spivey-Knowlton, M. J., Eberhard, K. M., & Sedivy, J. C. (1995). Integration of visual and linguistic information in spoken language comprehension. *Science, 268,* 1632–1634. <http://dx.doi.org/10.1126/science.7777863>

Tomic, A., & Valdés Kroff, J. R. (in prep.). Effects of code-switching on the emotional processing of taboo words.

Valdés Kroff, J. R., Guzzardo Tamargo, R. E., & Dussias, P. E. (2018). Experimental contributions of eye-tracking to the understanding of comprehension processes while hearing and reading code-switches. *Linguistic Approaches to Bilingualism, 8*(1), 98-133.

Valdés Kroff, J. R., Dussias, P. E., Gerfen, C., Perrotti, L., & Bajo, M. T. (2017). Experience with code-switching modulates the use of grammatical gender during sentence processing. *Linguistic Approaches to Bilingualism, 7*(2), 163-198.

Valdés Kroff, J. R. (2016). Mixed NPs in Spanish-English bilingual speech: Using a corpus-based approach to inform models of sentence processing. *Spanish-English Codeswitching in the Caribbean and the US*, 281-300.

Velasquez, M. C. (2010). *Language and identity: Bilingual code-switching in Spanish-English interviews* (Doctoral dissertation).

Wickham, H. (2009). *ggplot2: Elegant Graphics for Data Analysis*. Springer-Verlag: New York.